

# Kanlux

## GRAVME O



P1:

P2:

P3:

P4:

P5:

P6:

P7:

P8:

P9:

P10:

P1



P2

max 20W

P3



P4



P5

E7

P6



P7

IP20

P8



P9

P10



0,5m

Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Die Verwendung des Produkts ohne montierten Schutz auf den Verbindungsklemmen ist unzulässig. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Vibrationen, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.a.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Nennspannung, Frequenz.  
P2: Maximale Leistung.  
P3: Glühbirne / Kompakte Energiesparleuchte / LED-Leuchte.  
P4: Lampensockel / Leuchte.  
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.  
P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zöllunion.  
P7: Geschützt gegen Feuer/Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.  
P8: Klasse II Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.  
P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich.

P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

**NOTIZEN**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an den Bedingungen einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**FR**  
**DESTINATION / APPLICATION**  
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

**INSTALLATION**  
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Ne pas dépasser la puissance maxi de la charge: voir les images.

**CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES**  
On peut utiliser en ce produit les sources de lumière à basse consommation. Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux.

**RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec des tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produire ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**  
P1: Tension nominale, fréquence.  
P2: Puissance maximale.  
P3: Lampe /Lampe fluorescente compacte à basse consommation / Lampe LED.  
P4: Coulot / douille.

P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).  
P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den Normen approbées sur le territoire de l'Union d'ouanière.  
P7: Protection contre les états solides dépassant 12mm.  
P8: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double onerouforcé appliqué.  
P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.  
P10: Symbole indiquant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**  
Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

**REMOVAL / INSTRUCCIONES**  
La no observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).  
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**ES**  
**DESTINACIÓN / USO**  
Producto destinado a uso doméstico y de uso general.

**INSTALACIÓN**  
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. Esquema de instalación: véase los dibujos. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumple con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. No sobrepasar la potencia máxima de la carga: véase los dibujos.

**DATOS DE FUNCIONAMIENTO**  
En el producto se puede usar bombillas de bajo consumo de energía. Usar el producto dentro de los locales.

**RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO**  
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. No es permitido el trabajo del equipo sin instalar las cubiertas de protección en los bornes de conexión. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmósfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc.

**EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS**  
P1: Tensión nominal, frecuencia.  
P2: Potencia máxima.  
P3: Bombilla / Tubo fluorescente compacto de bajo consumo de energía / Lámpara LED.  
P4: Tmango / portalamparas.  
P5: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.

P6: Certificado de Conformidad que confirma la calidad de la producción según las normas aprobadas en el territorio de la Unión Aduanera.

P7: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 12 mm.  
P8: Clase II. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumple, aparte del aislamiento básico, el aislamiento doble o reforzado.

P9: Utilizar únicamente en interiores.  
P10: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.

**PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE**  
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de los residuos en sus respectivos contenedores de recogida.  
**NOTAS / INDICACIONES**  
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux están en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. La empresa Kanlux SA se reserva el derecho de introducir modificaciones en el manual. La versión actual a descargar en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**DE**  
**VERWENING / ANWENDING**  
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.  
**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageeskema: s. Zeichnungen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die maximale Belastung nicht überschreiten: s. Abbildungen.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden. Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte

**IT**  
**DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**  
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso il funzionamento del dispositivo senza i copriugniuti di protezione montati sui terminali di collegamento. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**  
P1: Tensione nominale, frequenza.  
P2: Potenza massima.  
P3: Lampadina / Lampada compatta a risparmio energetico / Lampada a LED.  
P4: Base / alloggiamento.  
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).  
P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

**FUNKTIONELLE SÄRTRÄG**  
Energieeffektiva ljuskällor kan användas med produkten. Produkten är avsedd för inomhusanvändning.  
**REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL**  
Utför underhåll med matning avsträngd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom gränserna för märkspänning. Använd inte produkten där det råder oegynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m.

**FÖRKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLER**  
P1: Märkspänning, frekvens.  
P2: Maxeffekt.  
P3: Glödlampa / Lågenergislampa / LED-lampa.  
P4: Skaft / sockel.  
P5: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.

P6: Deklaration av överensstämmelse som bekräftar kvaliteten på produktionen enligt godkända standarder inom tullunionen.

P7: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.

P8: Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom dubbel isolering eller förstärkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.

P9: Får bara användas inomhus.  
P10: Symbolen anger den minimala avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och andra föremål som ska belysas.

**MILJÖSKYDD**  
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.

**ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR**  
Underhåll ska göras i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännst, elektriska stöt, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA bär inte ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning. Kanlux SA förbehåller sig rätten att införa ändringar i instruktionen - den aktuella versionen kan laddas ner från [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**UK**  
**BESTEMMLESE / ANVENDELSE**  
Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.

**MONTAGE**  
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Las venligst vejledning fra De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installator. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Montageskema: se figurene. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er olelsikret monteret og opstillet til spænding korrekt. Maksimal belastningskraft bør ikke overstiges: se figurene.

**FUNKTIONELLE EGENSKABER**  
I produktet kan energisparende lyskilder anvendes. Produktet skal anvendes indendigt.

**DRIFT/SARBEJDFALING / VEDLIGEHOLDELSE**  
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver kolgt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Udskiftning af lyskilden bør kun ske efter afkøling af produktet. Brug kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne, maksimale wattage. Produktet bør udelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet må ikke sættes i drift uden beskyttelseshætter på tilslutningsklemmer. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, damp eller kemikalier.

**FÖRKÄRLNINGAR PÅ ANVENDTE SYMBOLER OCH BETEGNELSER**  
P1: Nominel spænding, frekvens.  
P2: Maximal kraft.  
P3: Pære / Kompakt energisparende lysør / LED-lampe.  
P4: Bundstykke / indbygning.  
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.  
P6: Overensstemmelsestest bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på området af tullunionen.

P7: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.  
P8: II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.

P9: Skal anvendes udelukkende indvendigt.  
P10: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningen og objekter, der skal belyses.

**MILJÖBESKYTTELSE**  
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.

**ANMÄRKNINGAR / INSTRUKTIONER**  
Føljeligt anvendelse af vejledningen anbefalinger kan føre til f. eks. brand, eksplosionsfare, damp, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. Firmaet Kanlux SA forbeholder sig retten til at foretage ændringer for brugeren - den aktuelle version downloades fra [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**NL**  
**BESTEMMING / TOEPASSINGSHUID**  
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

**MONTAGE**  
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomtoestelmaat. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product goed voor ondersteuning van gravitatieve ventilatie.

**FUNKTIONÄLL EIGENSCHAFTEN**  
In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken. Product bestemt voor gebruik in binnenruimten en algemeen gebruik.

**NOTAS / INDICACIONES**  
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux están en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. La empresa Kanlux SA se reserva el derecho de introducir modificaciones en el manual. La versión actual a descargar en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**DE**  
**VERWENING / ANWENDING**  
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.  
**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageeskema: s. Zeichnungen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die maximale Belastung nicht überschreiten: s. Abbildungen.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden. Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte

**MILJUEBESCHERING**  
Houd schooneid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalschieding.

**LET OP / BIJZONDERHEDEN**  
Product bestemd voor gebruik in huishouding en in ruimten van algemeen gebruik. Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en andere materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden.

Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan de instructies. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**ES**  
**ANDAMÁL / ANVÄNDNING**  
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.

**MONTERING**  
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar följa strikt. Med spänningen avstängd, lakta särskild försiktighet. Monteringsrättning: se illustrationer. Produkten får kopplas till ett matingsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Överskrid inte den maximala belastningseffekten: se illustrationer.

**FUNKTIONELLA SÄRTRÄG**  
Energieeffektiva ljuskällor kan användas med produkten. Produkten är avsedd för inomhusanvändning.  
**REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL**  
Utför underhåll med matning avsträngd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Täck inte över produkten. Säkerställ god luftcirkulation. Produkten kan bli varm till en förhöjd temperatur. Utför byte av ljuskälla efter att produkten har svalnat: se illustrationer. Använd ljuskälla med parameter som anges i bruksanvisningen. Mata produkten endast med märkspänning eller spänning som hålls inom gränserna för märkspänning. Använd inte produkten där det råder oegynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m.

**FÖRKÄRLNING AV TECKEN OCH SYMBOLER**  
P1: Märkspänning, frekvens.  
P2: Maxeffekt.  
P3: Glödlampa / Lågenergislampa / LED-lampa.  
P4: Skaft / sockel.  
P5: Produkten överensstämmer med kraven i Europeiska gemenskapens (EG) direktiv.

P6: Deklaration av överensstämmelse som bekräftar kvaliteten på produktionen enligt godkända standarder inom tullunionen.

P7: Skydd mot fasta föremål större än 12 mm.

P8: Klass II. Produkten är utrustad med skydd mot elektriska stötar genom dubbel isolering eller förstärkt isolering utöver den grundläggande isoleringen.

P9: Får bara användas inomhus.  
P10: Symbolen anger den minimala avståndet mellan armaturen (dess ljuskällor) och andra föremål som ska belysas.

**MILJÖSKYDD**  
Ta hand om miljön. Vi rekommenderar källsortering av förpackningsavfall.

**ANMÄRKNINGAR / ANVISINGAR**  
Underhåll ska göras i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning kan leda till t.ex. brand, brännst, elektriska stöt, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux SA bär inte ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning. Kanlux SA förbehåller sig rätten att införa ändringar i instruktionen - den aktuella versionen kan laddas ner från [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**UK**  
**BESTEMMLESE / ANVENDELSE**  
Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.

**MONTAGE**  
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Las venligst vejledning fra De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installator. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Montageskema: se figurene. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er olelsikret monteret og opstillet til spænding korrekt. Maksimal belastningskraft bør ikke overstiges: se figurene.

**FUNKTIONELLE EGENSKABER**  
I produktet kan energisparende lyskilder anvendes. Produktet skal anvendes indendigt.

**DRIFT/SARBEJDFALING / VEDLIGEHOLDELSE**  
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver kolgt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Udskiftning af lyskilden bør kun ske efter afkøling af produktet. Brug kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne, maksimale wattage. Produktet bør udelukkende forsynes med nominel spænding eller indenfor angiven spændingsrække. Produktet må ikke sættes i drift uden beskyttelseshætter på tilslutningsklemmer. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, damp eller kemikalier.

**FÖRKÄRLNINGAR PÅ ANVENDTE SYMBOLER OCH BETEGNELSER**  
P1: Nominel spænding, frekvens.  
P2: Maximal kraft.  
P3: Pære / Kompakt energisparende lysør / LED-lampe.  
P4: Bundstykke / indbygning.  
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.  
P6: Overensstemmelsestest bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på området af tullunionen.

P7: Beskyttelse mod faste legemer større end 12 mm.  
P8: II klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse mod elektrisk stød og desuden med en dobbelt eller ekstra styrket isolering.

P9: Skal anvendes udelukkende indvendigt.  
P10: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningen og objekter, der skal belyses.

**MILJÖBESKYTTELSE**  
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.

**ANMÄRKNINGAR / INSTRUKTIONER**  
Føljeligt anvendelse af vejledningen anbefalinger kan føre til f. eks. brand, eksplosionsfare, damp, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning. Firmaet Kanlux SA forbeholder sig retten til at foretage ændringer for brugeren - den aktuelle version downloades fra [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**NL**  
**BESTEMMING / TOEPASSINGSHUID**  
Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

**MONTAGE**  
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomtoestelmaat. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Product goed voor ondersteuning van gravitatieve ventilatie.

**FUNKTIONÄLL EIGENSCHAFTEN**  
In het product kan men energiezuinige lichtbronnen te gebruiken. Product bestemt voor gebruik in binnenruimten en algemeen gebruik.

**NOTAS / INDICACIONES**  
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux están en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción. La empresa Kanlux SA se reserva el derecho de introducir modificaciones en el manual. La versión actual a descargar en la página web [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)

**DE**  
**VERWENING / ANWENDING**  
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.  
**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageeskema: s. Zeichnungen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die maximale Belastung nicht überschreiten: s. Abbildungen.  
**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Im Produkt kann eine Energiesparlampe verwendet werden. Produkt zur Verwendung im Innenbereich.  
**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte

**MILJUEBESCHERING**  
Houd schooneid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalschieding.

**LET OP / BIJZONDERHEDEN**  
Product bestemd voor gebruik in huishouding en in ruimten van algemeen gebruik. Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en andere materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) te vinden.

Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan de instructies. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing de meest actuele versie te downloaden op [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**ES**  
**ANDAMÁL / ANVÄNDNING**  
Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.

**MONTERING**  
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar följa strikt. Med spänningen avstängd, lakta särskild försiktighet. Monteringsrättning: se illustrationer. Produkten får kopplas till ett matingsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen har utförts på ett korrekt sätt. Överskrid inte den maximala belastningseffekten: se illustrationer.

**FUNKTIONELLA SÄRTRÄG**  
Energieeffektiva ljuskällor kan användas med produkten. Produkten är



